

奧比斯「蒙眼午餐」2025-26 報名表格
Orbis "Blindfold Lunch" 2025-26 Enrolment Form

校園名稱 School Name	(中文 Chinese)		
	(英文 English)		
地址 Address			
參與人數 No. of Students		年級 Grade	
籌款方法	網上捐款 Online donation* 支票 / 現金捐款 Cash/ Cheque donation^		

* 最受學校歡迎，家長直接於學校專屬的奧比斯籌款網站上捐款，省卻老師的行政工作。

Parents can donate directly on the school's Orbis fundraising website, saving teachers' administrative work. ^校方代收 School collects donations.

聯絡人資料 Contact Person Information

姓名 Name : _____ 職銜 Position : _____ 電話號碼 Tel : _____

電郵 E-mail : _____ 傳真號碼 Fax : _____

「蒙眼午餐」活動 Blindfold Lunch Information

「蒙眼午餐」體驗 (此活動由奧比斯提供活動指引，學校老師帶領)

Blindfold Lunch Experience (Facilitated by teachers under the guideline provided by Orbis)

舉行日期 Date : _____

參與級別 Participating Grade : _____ 總人數 No. of Students : _____

奧比斯到校護眼講座 Eyecare Talk delivered by Orbis Campus Team at schools

講座每節約 30 至 45 分鐘 Duration: 30-45 minutes per session.

☐ 本校不需要到校護眼講座 Our school does not need an Eyecare Talk.

☐ 本校需要到校護眼講座，請參考以下活動日期及時間。Our school needs the Eyecare Talk at below date and time.

日期 Date : _____ 時間 Time : _____

請選擇講座內容 Please Select Eyecare Talk Details:

講座語言 Language: ☐ 粵語 Cantonese ☐ 英語 English

主題 Theme:

☐ 近視來襲 A Battle with Myopia ☐ 如果我看不見 If I Couldn't See ☐ 眼睛防曬 Sunny Days, Happy Eyes

其他查詢 Other Inquiry: _____

☐ 本校同意奧比斯發布活動當天的照片於奧比斯網站或社交宣傳平台。Our school agrees with Orbis to publish photos from the event on Orbis website or social promotion platforms.

請填妥以上表格並透過下列方式交回奧比斯 Please fill out the form and return to Orbis :

電郵 e-mail : student.hk@orbis.org

傳真 Fax : 2877-1297

任何查詢歡迎致電 2508-7011 聯絡奧比斯校園組 For enquiry, please contact Orbis School Team at 2508-7011

我們收到此表格後會致電 貴校聯絡人確實活動日期及時間，謝謝 貴校的參與。After receiving this form, we will call and confirm the date and time of the event. Thank you for your participation.

活動指引 Event Procedure

1. 參加辦法 填妥附函報名表格並電郵至 student.hk@orbis.org ; 或傳真 2877 1297 奧比斯校園組。也可以直接網上報名。	1. Register Now! Fill in the registration form then email student.hk@orbis.org or fax 2877 1297. You may also register online here: https://forms.cloud.microsoft/r/1MkQUcPDqs
2. 致電及電郵通知 奧比斯會致電及電郵學校以確認護眼講座舉辦時間 (星期一至五上午 9 時半至下午 5 時)。	2. Receive Orbis confirmation via email/ call School talks are available from Monday to Friday; 9:30am to 5:00pm.
3. 學校宣傳 敬請學校分發紙製眼罩及視覺學習紙，並透過電子版家長信推介活動，鼓勵捐款。	3. Promotion The school will distribute the parent letter, paper-made blindfold and Healthy Vision Fun Fact Booklet to students to encourage donations.
4. 收集善款 奧比斯會為 貴校專設籌款網站收集家長善款，省卻行政時間。老師仍可集結支票善款郵寄奧比斯。	4. Raise Funds, Open Eyes Orbis will set up a dedicated fundraising website for your school to collect parents' donations. Teachers can also collect physical cheque donations and mail to Orbis.
5. 捐款回贈 凡捐款滿港幣 50 元的同學可獲贈額外護眼包 (包括小丸子精美貼紙、點字問候卡及觸感填色畫)。	5. Donation Rewards Students who donate \$50 or more will receive Maruko-chan stickers (to decorate blindfolds), braille greeting cards, and tactile coloring pages.
6. 捐款收集 如現金/支票：活動負責老師收集所有善款，需填妥捐款回條及收據名單。網上捐款：家長直接於學校專屬的奧比斯捐款網站捐款，減輕行政工作。	6. Collect Donations Cash/cheque - Teacher collects donations and fills out forms. Online - Parents donate directly on school's fundraising page, reducing teachers' admin work.
7. 現金/支票善款處理及遞交方法 (i) 以劃線支票的形式遞交，支票抬頭請寫上奧比斯；或 (ii) 集合善款存入奧比斯戶口：匯豐銀行 (號碼：002-5-322462) 或恆生銀行 (號碼：258-206333-001) 請於活動後一個月內將支票或入數紙、捐款及收據名單透過電郵或郵寄交回奧比斯辦事處。	7. It's So Easy to Donate! (i) Crossed cheques should be made payable to "Project Orbis International, Inc."; or (ii) Donations should be deposited into the following account: HSBC Bank (No. 002-5-322462) or Hang Seng Bank (No. 258-206333-001). Please send your cheque/deposit slip, donation receipt list to our office within one month of the event.
8. 正式收據 凡現金/支票捐款港幣 100 元以上，三個月內可獲奧比斯發出之正式收據；網上捐款可即時獲得收據。	8. Official Receipts All donations of HK\$100 or above will receive an official Orbis receipt within three months. Receipts will be displayed immediately for online donations.
9. 舉行活動 學校可自行安排「蒙眼午餐」活動日期，另外奧比斯校園組可以親臨校園進行護眼講座。	9. Activity Dates The school can arrange the "Blindfold Lunch" date with Orbis representatives. Additionally, the Orbis team will visit the school to conduct a separate eyecare talk.